

Brusel 7. prosince 2020
(OR. en)

13571/20

COPS 431
CIVCOM 181
POLMIL 187
CFSP/PESC 1063
CSDP/PSDC 600
RELEX 963
JAI 1054

VÝSLEDEK JEDNÁNÍ

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Delegace
Č. předchozího dokumentu:	13438/20 COPS 424 CIVCOM 179 POLMIL 182 CFSP/PESC 1047 CSDP/PSDC 593 RELEX 939 JAI 1037
Předmět:	Závěry Rady o paktu pro civilní SBOP

Delegace naleznou v příloze závěry Rady o paktu pro civilní SBOP ve znění přijatém Radou na jejím zasedání, které se konalo dne 7. prosince 2020.

**ZÁVĚRY RADY
O PAKTU PRO CIVILNÍ SBOP**

1. Rada zdůrazňuje klíčový příspěvek všech civilních misí SBOP k míru a stabilitě ve světě a vyjadřuje uznání mužům a ženám sloužícím v těchto misích.
2. Rada připomíná, že v listopadu roku 2018 přijala společně se zástupci vlád členských států zasedajícími v Radě pakt pro civilní SBOP, a opětovně potvrzuje své odhodlání posílit schopnosti civilní SBOP a zvýšit její účinnost, flexibilitu, reakceschopnost a propojenost.
3. Rada oceňuje celkový pozitivní pokrok, jehož bylo při provádění paktu pro civilní SBOP v průběhu uplynulého roku dosaženo, a to jak členskými státy na vnitrostátní úrovni, mimo jiné zřízením evropského centra excelence pro civilní řešení krizí, tak na úrovni EU ze strany ESVČ a útvarů Komise. Rada zdůrazňuje, že je důležité zajistit plné a soudržné provádění všech závazků zakotvených v paktu, a opakuje, že se jedná o prvořadou prioritu.
4. Rada poukazuje na důležitou úlohu civilní SBOP v rámci integrovaného přístupu EU k vnějším konfliktům a krizím, přičemž je třeba zohlednit skutečnost, že je zapotřebí posílit synergie mezi vnitřní a vnější bezpečností, mezi bezpečností a rozvojem, mimo jiné propojením lidských práv, právního státu, řádné správy, dodržování mezinárodního práva a podpory reformy bezpečnostního sektoru, jakož synergie mezi civilním a vojenským rozměrem SBOP. Vynakládané úsilí by rovněž mělo přispět k naplnění úrovně ambicí EU a jejích tří strategických priorit, dohodnutých na zasedání Rady v listopadu roku 2016, přičemž je zapotřebí využít i všechny klíčové poznatky získané v průběhu krize COVID-19.

5. Rada připomíná, že v rámci iniciativy Strategic Compass (strategické směřování) budou na základě analýzy hrozeb a dalších možných tematických vstupů vymezeny politické směry a specifické cíle v oblasti bezpečnosti a obrany, mimo jiné i pokud jde o civilní SBOP, kde bude východiskem právě pakt pro civilní SBOP. V tomto kontextu zdůrazňuje, že v rámci činnosti vyvíjené v oblasti strategického směřování bude věnována pozornost tomu, jak může civilní SBOP přispět k reakci na nové a vznikající hrozby a výzvy.
6. Rada vítá skutečnost, že všechny zúčastněné strany přijaly na výroční hodnotící konferenci paktu pro civilní SBOP konané dne 23. listopadu 2020 pevný závazek splnit všechny své povinnosti zakotvené v paktu co nejdříve, nejpozději pak do začátku léta 2023.
7. Rada vítá výsledky výroční hodnotící konference, včetně navržených klíčových bodů pro rok 2021. V těchto bodech se zohledňuje vzájemné propojení různých oblastí paktu a stanoví směr, jímž se budou příslušné činnosti v nadcházejícím roce ubírat. Rada opětovně uvádí, že je zapotřebí posílit reakceschopnost, účinnost a odolnost a současně i nadále zajišťovat rychlé, flexibilní a efektivní využívání rozpočtu SZBP, zviditelnovat civilní SBOP a intenzivněji pracovat na posílení vzájemně prospěšných partnerství s důležitými mezinárodními organizacemi a s partnerskými zeměmi, jež sdílejí hodnoty a cíle EU, a to v plném souladu s institucionálním rámcem EU.
8. Rada klade důraz na nutnost začleňovat do všech činností hledisko lidských práv a genderové rovnosti a zohledňovat přitom rezoluci Rady bezpečnosti OSN 1325 o ženách, míru a bezpečnosti a následné rezoluce. Rada rovněž podporuje rozvoj příslušných koncepcí v souvislosti s identifikovanými bezpečnostními výzvami, jakož i jejich řešení mimo jiné pomocí technologických inovací a ve spolupráci s příslušnými aktéry v oblasti výzkumu, rozvoje a inovací. Vyzývá k prosazování integrovaného přístupu a prohlubování spolupráce a synergie mezi civilní SBOP, aktéry působícími v oblasti SVV a útvary Komise v souladu s jejich příslušnými právními mandáty.

9. V souladu s paktem a s cílem směřovat jeho provádění členskými státy, ESVČ a útvary Komise v roce 2021 Rada souhlasí s body, které byly stanoveny na výroční hodnotící konferenci a obnáší mimo jiné tyto činnosti:
- členské státy aktivně pokračují v provádění vnitrostátních prováděcích plánů, a to i prostřednictvím neformálních výměn zkušeností a poznatků, s cílem posílit své příspěvky pro civilní SBOP a společně navýšit počet odborníků vyslaných k misím. Na základě dohody, inkluzivním způsobem a v plné doplňkovosti se stávajícími strukturami a na jejich podporu mohou být nápomocny i národní nebo nadnárodní struktury a zařízení, včetně případně evropského centra excelence pro civilní řešení krizí;
 - ESVČ a útvary Komise budou ve vhodných případech podporovat členské státy v dalším rozvoji a poskytování schopností, kapacit a kompetencí, jež Unie potřebuje, aby mohla realizovat všechny civilní mise pro řešení krizí;
 - národním odborníkům je poskytována odborná příprava před konáním mise a během ní v souladu s politikou zaměřenou na odbornou přípravu pro účely SBOP a s pokyny, které poskytne i Skupina EU pro civilní odbornou přípravu, a to za účelem posílení spolupráce a synergií v rámci odborné přípravy na úrovni EU, včetně jazykového vzdělávání vhodného pro mise, a s využitím minikonceptů, jež pomohou identifikovat specifické vzdělávací potřeby v souvislosti s novými bezpečnostními výzvami, a případně ve spolupráci s příslušnými poskytovateli odborné přípravy a za podpory ESVČ a útvarů Komise;
 - bude posíleno řízení lidských zdrojů s cílem zajistit větší transparentnost a účinnost a rovněž umožnit strategičtější rozvoj civilních kompetencí, mimo jiné přezkumem náborové politiky ESVČ a postupů pro mise – v úzké spolupráci s členskými státy – a přezkumem statusu mezinárodních smluvních pracovníků;
 - je zajištěna podpora pro vytváření příznivého pracovního prostředí v misích SBOP, včetně úsilí o posílení vedoucího postavení, odborné přípravy a preventivních opatření, jakož i přezkumu kodexu chování a kázně;

- členské státy, ESVČ a útvary Komise prosazují a podporují rychlejší operativní rozhodování o civilních misích a podle možností racionalizují proces plánování a rozhodování a dále posílí schopnost reakce v souladu s víceúrovňovým přístupem a základní kapacitou schopnosti reakce;
- navrhnou se možné způsoby hodnocení operačního dopadu misí s přihlédnutím k příslušnému předcházejícímu úsilí;
- cílem členských států, ESVČ a útvarů Komise je zajistit hlubší a systematictější začleňování aspektů lidských práv a genderových aspektů a nadále aktivně prosazovat větší zastoupení žen v misích SBOP na všech úrovních, a za tímto účelem vyzývá ESVČ, aby vypracovala zvláštní strategii a akční plán;
- v souladu s integrovaným přístupem EU pokračuje úsilí o posilování synergií a komplementarity mezi civilním a vojenským rozměrem SBOP, přičemž se respektují jejich rozdílné úlohy a linie velení, a to též prostřednictvím snahy o využití všech klíčových poznatků získaných v průběhu krize COVID-19;
- ve stejném duchu členské státy, ESVČ a útvary Komise podporují užší vzájemně se posilující spolupráci a synergie mezi civilními misemi SBOP, aktéry působícími v oblasti SVV (včetně příslušných ministerstev, agentur a pracovních skupin Rady), jakož i útvary Komise v souladu s jejich příslušnými právními mandáty, mimo jiné i posílením odborných znalostí týkajících se oblasti SVV v rámci příslušných struktur SBOP, s možností využívat specializované týmy a koncepce návštěv odborníků a prozkoumat možné způsoby zapojení útvarů Komise a aktérů působících v oblasti SVV do konzultací. Minikoncepce tvoří základ širší reakce za účelem řešení bezpečnostních výzev stanovených v paktu pro civilní SBOP prostřednictvím nových směrů operací nebo pilotních projektů a v relevantních a vhodných případech se používají jako vstupy pro strategické a operativní plánování;

- členské státy a ESVČ budou prostřednictvím strategické komunikace pokračovat ve zviditelňování civilní SBOP za účelem zajištění informovanosti a podpory na úrovni EU a na vnitrostátní úrovni, a to též mezi příslušnými vnitrostátními orgány, jako jsou parlamenty a rezortní ministerstva a agentury.

10. Rada požaduje pravidelné aktualizace za účelem zhodnocení dosaženého pokroku.
